

初回質問表

Questionnaire

当薬局では、医薬品を安全かつ適正に使用していただくとともに、緊急時のご連絡の為、必要な事項を把握し患者様の記録を作成しています。ご協力のほど宜しくお願いいたします。

The following information is required for your safety with appropriate drug use and in the event of an emergency.

Name (氏名)	Date of birth (生年月日)
	Sex (性別) <input type="checkbox"/> Male (男) <input type="checkbox"/> Female (女)
Address (ご住所)	
Phone number (電話番号)	Body weight (kids only) (体重お子様のみ) _____ kg

Please check the appropriate box.
(当てはまる項目があれば口にチェックしてください。)

• **What kind of medication do you prefer?** (お薬のご希望はありますか?)

- I prefer generic drugs. (ジェネリック医薬品希望)
- I don't care. (In this case, we will provide you generic drugs.) (どちらでもよい。基本的にジェネリック医薬品になります。)
- I prefer brand name drugs. (In cases where branded drugs are not available, generic drugs will be offered instead.) (先発希望。在庫が無い場合がありますので要相談。)

• **About your health condition.** (あなたの体質の中に当てはまるものはありますか?)

- dyspepsia (胃が弱い) insomnia (不眠) easily get constipation (便秘しやすい) easily get diarrhea (下痢しやすい)
- have a delicate skin (皮膚が弱い)

• **Do you have any allergies?** (アレルギー体質で次に当てはまるものはありますか?)

- atopic dermatitis (アトピー性皮膚炎) dust allergy (ハウスダスト) allergic rhinitis (鼻炎)
- asthma (気管支喘息)
- food (食べ物) [] other (その他) []

• **Do you see any other doctors regularly?**

(今回受診された病院以外の医療機関におかかりですか?)

- No (いいえ) Yes (はい) the name of the hospital (病院の名) []

• **Are you currently taking any other forms of medication? Including over-the-counter drugs.** (今現在、他の病院、または市販の医薬品、健康食品を服用していますか?)

- No (いいえ) Yes (はい) the name of the medication (薬の名前) []

• **Have you ever had any side effects?** (過去に副作用が出たことはありますか?)

- No (いいえ)
- Yes (はい) the name of the medication and the symptoms you had (お薬の名前と症状) []

• **Do you drink alcohol?** (お酒は飲まれますか?)

- (a lot - average - a little - No) (多・普通・少・飲まない)

• **Do you smoke?** (タバコは吸われますか?)

- No (いいえ) Yes (はい) _____ cigarettes a day (1日の本数)

For women (女性の方お応えください)

• **Are you pregnant?** (今現在妊娠中ですか?) Yes (はい) _____ weeks pregnant now. No (いいえ)

• **Are you currently breast-feeding?** (今現在授乳中ですか?) Yes (はい) No (いいえ)

Thank you for your cooperation. Your personal information will be protected.

ご記入ありがとうございます。これらの情報は明示した利用目的以外には使用いたしません。